

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	P U C H	Velux 30 Luxus	1963	4'1 5 1-A

Caractéristiques "X 30-TS 4'151-A" sur plaquette sur tête de direction, -"Velux 30" de chaque côté du réservoir carburant (décalques)

Valable à partir du n° du cadre 7'006'827 n° du moteur 7'007'229

Constructeur du cadre STEYR - DAIMLER - PUCH AG, Werk Graz (A) - Importateur: O. FREY, Zurich

Constructeur du moteur STEYR - DAIMLER - PUCH AG, Werk Graz (A)

Le n° du cadre se trouve à droite, sur partie supérieure du tube de selle

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carter vilebrequin à côté levier embrayage

Moteur: *) Marque PUCH Type EX 30 Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47,6 cm³
 Puissance utile 0,8 CV au régime de 3'550 1/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, tube acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 100 mm
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble, poignée à droite
 Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, à tambour, marque PRAENAPA
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger
 Pneu: avant 23 x 2,00 Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 2,00 Charge max. pneu: 90 kg
 Pédalier séparé (3,80 m) Longueur des bielles du péd. 155 mm
 Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embrayage à double disque, commande par levier à gauche
 Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 11 x 34 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'760
	Charge utile	90	en	Largeur du guidon	650
	Poids total	130	mm	Diam. de la roue tractrice	595
	Garantie du fabr.	130		Hauteur	950
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'120

Equipement:	Eclairage avant	CEV ϕ 80 mm	Syst. feu de croisement	Bilux
	Feu arrière	ASSMAN VA 08/61	Source de lumière	volant magnétique 17W/6V
	Rélecteurs	combiné av. feu arrière	Dimension	20,5 cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	Bing 1/11 31
	Plomb douanier	à l'arrière sur tube de selle Contenu réservoir = 3,7 litres		
	Dispositif d'échappement	pot cylindrique: longueur 480, ϕ 57, ϕ -sortie 22 mm		
	Silencieux d'aspiration	cylindrique en matière artificielle		
Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant.				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	29	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	66-67	dB à 22	km/h 5'200 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse, "30" coulé en relief à droite au pied du cylindre. La bride à droite du carter du moteur et celle du cylindre ainsi que le goujons de fixation ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs PUCH. Douille de réduction (ϕ -intérieur 6,8 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 23.4.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 20.2.63.

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	P U C H	Velux 30 Luxus	1963	4'1 5 1-A

Caractéristiques "X 30-TS 4'151-A" sur plaquette sur tête de direction, - "Velux 30" de chaque côté du réservoir carburant (décalques)

Valable à partir du n° du cadre 7'006'827 n° du moteur 7'007'229

Constructeur du cadre STEYR - DAINLER - PUCH AG, Werk Graz (A) - Importateur: O. FREY, Zurich

Constructeur du moteur STEYR - DAINLER - PUCH AG, Werk Graz (A)

Le n° du cadre se trouve à droite, sur partie supérieure du tube de selle

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carter vilebrequin à côté levier embrayage

Moteur: *	Marque <u>PUCH</u>	Type <u>EX 30</u>	Emplacement <u>centre bas</u>
	Nombre de cylindres <u>1</u>	Temps <u>2</u>	Refroidissement <u>air (turbo)</u>
	Alésage <u>38</u> mm	Course <u>42</u> mm	Cylindrée <u>47,6</u> cm ³
	Puissance utile <u>0,8</u> CV	au régime de <u>3'550</u> 1/min	Carburant <u>essence</u>

Construction:	Cadre <u>ouvert, tube acier, sans suspension</u>	
	Guidon réglable verticalement <u>100</u> mm	Selle réglable verticalement <u>100</u> mm
	Frein: roue avant <u>mécanique, à expansion interne, à câble, poignée à droite</u>	
	Frein: roue arrière <u>mécanique, à rétropédalage, à tambour, marque PRAENAF</u>	
	Roues: avant <u>jante métal léger</u>	arrière <u>jante métal léger</u>
	Pneu: avant <u>23 x 2.00</u>	Charge max. pneu: <u>90</u> kg
	Pneu: arrière <u>23 x 2.00</u>	Charge max. pneu: <u>90</u> kg
	Pédalier <u>séparé (3,80 m)</u>	Longueur des bielles du péd. <u>155</u> mm
	Boîte de vitesses <u>mécanique</u>	Nombre de vitesses <u>2</u>
	Embrayage <u>à double disque, commande par levier à gauche</u>	
	Transmission <u>sur la roue arrière, par chaîne</u>	
	<u>rapport de démultiplication = 11 x 34 dents</u>	
	<u>roue dentée arrière soudée au moyeu</u>	

Poids en kg Poids à vide _____ 40
 Charge utile _____ 90
 Poids total _____ 130
 Garantie du fabr. _____ 130
 Charge max. pneu _____ 180

Dimensions Longueur _____ 1'760
 en Largeur du guidon _____ 650
 mm Diam. de la roue tractrice _____ 595
 Hauteur _____ 950
 Empattement _____ 1'120

Equipement: Eclairage avant CEV ϕ 80 mm Syst. feu de croisement Bilux
 Feu arrière ASSMAN VA 08/61 Source de lumière volant magnétique 17W/6V
 Réflecteurs combiné av. feu arrière Dimension 20,5 cm³
 Avertisseur timbre de bicyclette Carburateur Bing 1/11 31
 Plomb douanier à l'arrière sur tube de selle Contenu réservoir = 3,7 litres
 Dispositif d'échappement pot cylindrique: longueur 480, ϕ 57, ϕ -sortie 22 mm
 Silencieux d'aspiration cylindrique en matière artificielle
 Dispositif de sécurité contre le vol : A gauche sur fourche avant.

Vitesse maximum (mesurée sur la route) 29 km/h (Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit 66-67 dB à 22 km/h 5'200 t/min (Admis: max. 73 dB)

Observations: *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse, "30" coulé en relief à droite au pied du cylindre. La bride à droite du carter du moteur et celle du cylindre ainsi que le goujons de fixation ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs PUCH. Douille de réduction (ϕ -intérieur 6,8 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 23.4.63.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 20.2.63.